

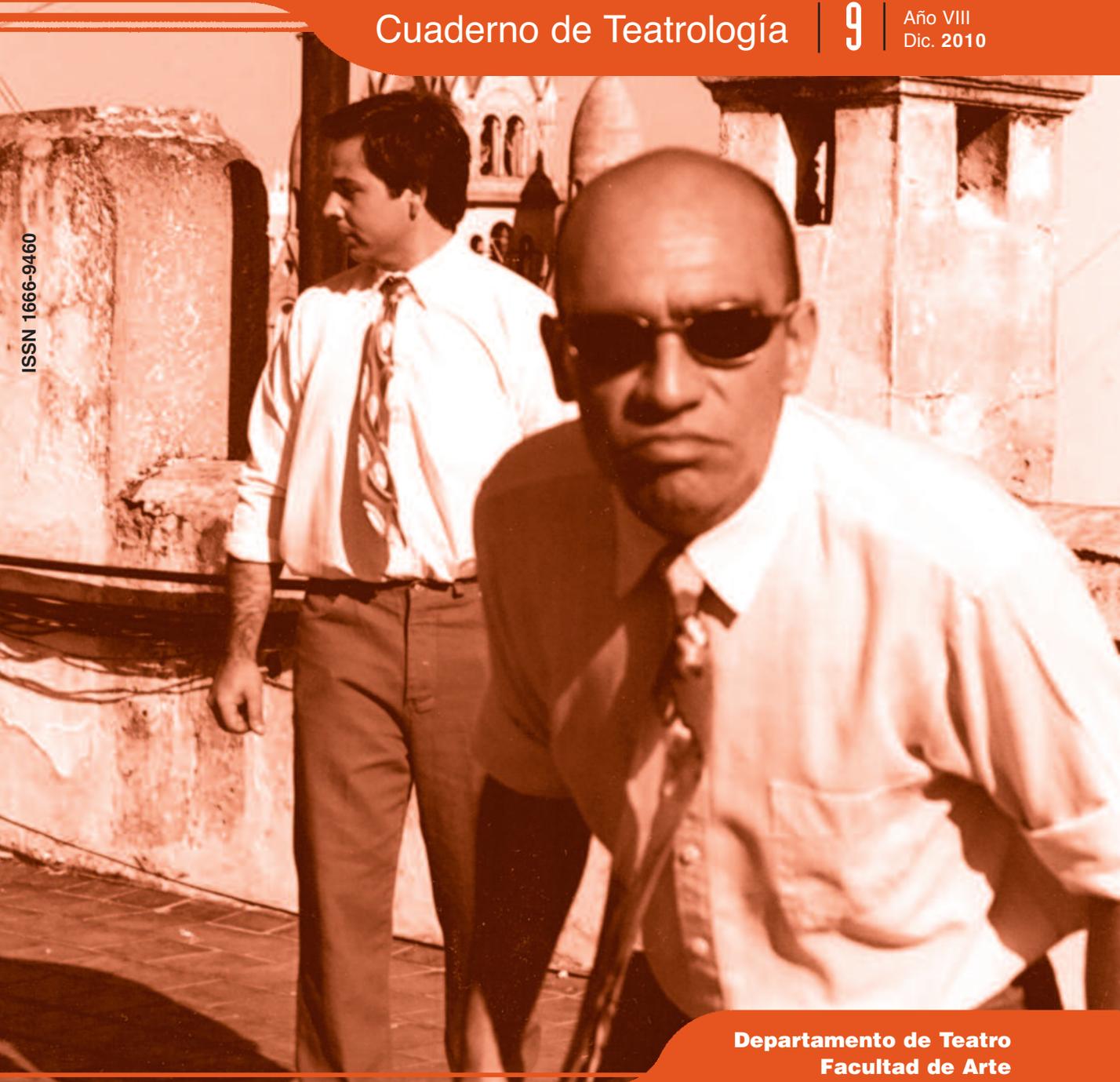
# El Peldaño

Cuaderno de Teatrología

9

Año VIII  
Dic. 2010

ISSN 1666-9460



**Departamento de Teatro  
Facultad de Arte**

Universidad Nacional del Centro  
de la Provincia de Buenos Aires  
Tandil • Buenos Aires • Argentina



RECTOR DE LA UNCPBA  
**Cdr. Roberto Tassara**

VICERECTOR DE LA UNCPBA  
**Ing. Omar Losardo**

## FACULTAD DE ARTE

DECANO  
**Lic. Mario Valiente**

VICE DECANO  
**Jorge Daniel Tripiana**

DIRECTOR DEPARTAMENTO  
DE TEATRO  
**Dra. Julia Lavatelli**

# El Peldaño

## Departamento de Teatro Facultad de Arte

Universidad Nacional del Centro  
de la Provincia de Buenos Aires

Año VIII • Nº 9 • Diciembre 2010

Pinto 399, 3er. Piso  
Tel./Fax: 54 (02293) 422063  
E-mail: [elpeldanio@arte.unicen.edu.ar](mailto:elpeldanio@arte.unicen.edu.ar)  
7000 Tandil, Buenos Aires  
República Argentina

**El Peldaño – Cuaderno de Teatología** es una publicación académica cuyo objetivo es difundir distintas reflexiones acerca de la teoría y la práctica del hecho teatral, abordando aspectos pedagógicos, artísticos y técnicos.

Su editor propietario es la Facultad de Arte de la Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires bajo responsabilidad y dirección del equipo de docentes investigadores agrupados en el Centro de Investigaciones Dramáticas –C.I.D.- y al Departamento de Teatro de dicha Facultad.

DIRECTOR  
**Carlos Catalano**

COORDINACIÓN EDITORIAL  
**Nº 9: Paula Fernández**

CONSEJO EDITORIAL  
**Dra. Julia Lavatelli / Mg. Gabriela Pérez Cubas**  
**Lic. Cecilia Gramajo**

CONSEJO ASESOR  
**Jorge Dubatti**, Universidad de Buenos Aires /  
Universidad Nacional de Lomas de Zamora  
**Mauricio Kartun**, Universidad Nacional del Centro de la  
Provincia de Buenos Aires  
**Elina Matoso**, Universidad de Buenos Aires  
**Dra. Ciane Fernandes**, Universidade Federal da Bahía, Brasil.  
**Dr. Nel Diago**, Universidad de Valencia, España  
**Dra. Ileana Azor**, Universidad de las Américas, Puebla, México.

*Tapa: Alejandro Paez y Silvio Torres en "Después de la lluvia" de Sergie Berbel.  
Dirección: Daniela Ferrari. (1999)*

*Las opiniones expresadas en los artículos firmados son exclusiva responsabilidad de los autores.  
Se autoriza la reproducción total o parcial del material publicado, mencionando la fuente y el autor.*

ISSN 1666-9460

Diagramación, CTP e impresión  
**INDEPENDENCIA Gráfica & Editora**  
Sarmiento 293, Tel. 02293-428477, 7000 Tandil, Bs. As. • [bossiograf@speedy.com.ar](mailto:bossiograf@speedy.com.ar)



# Infinita Tristeza

## Adiós a Alejandro Páez (1965 – 2010)

Planeábamos empezar a ensayar juntos en septiembre,

pero junio interrumpió todos esos planes.



Estaba dirigiendo una obra que pensaba estrenar en agosto, estaba estudiando el postgrado en Dramaturgia en el Instituto Universitario de Arte, muy estimulado e interesado a pesar de las pocas clases a las que podía asistir, por la distancia y los horarios laborales,

quería que escribiéramos juntos y pusiéramos ese texto en escena; sus ganas y claridad acerca de cómo hacerlo *ahora nos faltan*.

planeábamos repetir viaje a Capital para ver teatro,

planeábamos viaje a Mar del Plata y repetir fin de semana en Arenas Verdes.

planeábamos las fiestas próximas,

el cumpleaños 40 que no llegamos a compartir,

ir de compras para esa amiga que se casó lejos,

comentar esos libros que intercambiamos, el que yo compré pero leyó él y el que estoy leyendo para luego pasarle.

Pero ...

el 22 de junio de 2010, y sin previo aviso, Alejandro Páez nos dejó sin planes.

Su familia – pareja, hermanas y sobrinos-

los amigos,

los colegas,

los compañeros de elenco,

los compañeros de cátedra,

los alumnos de Interpretación I,

los alumnos de Práctica Integrada II,

los no-docentes,

los directivos,

la Facultad,

la Universidad,

hemos perdido una gran persona, un docente entregado a la Facultad por completo, a sus alumnos y compañeros -a los cuales consideraba **su** gente-

y lo vamos a extrañar larga y profundamente.

# Homenaje a Conrado Ramonet

## (1931-2010)

En la figura de Conrado se conjugaban múltiples formaciones y actividades: la Psicología con la docencia, la investigación con la dramaturgia, la dirección teatral y la coordinación de grupos terapéuticos. Con todo este bagaje de conocimientos y experiencias realizó numerosas puestas en escena tanto en Buenos Aires como en el interior de nuestro país.

En este homenaje no pretendo un exhaustivo recorrido por su extenso y nutrido currículum, sino una semblanza de este hombre a quien conocí en 1993, cuando fue convocado como profesor de Psicología Evolutiva de la Creatividad en la entonces Escuela Superior de Teatro. En ese año yo también iniciaba mi actividad docente en esta institución y Conrado fue uno de los primeros docentes con quienes me tocó compartir reuniones y mesas de examen. En estas oportunidades pude comprobar su profundo sentido del humor y capacidad de escucha, aunque algún alumno confundiese las tópicas freudianas, lo que no invalidaba la posibilidad de continuar la instancia de evaluación.

Algunos viernes compartíamos café antes de clase también con el Profesor Fabiani, y allí escuchábamos sus relatos de viajes y su retrato de los habitantes de otros países. Al pasar por los salones de clase eran inconfundibles su voz, su tono narrativo y su pasión por lo que exponía a los alumnos que iniciaban la carrera de Teatro.

A mediados de junio de este año, cuando su esposa nos avisó que había fallecido, no tuve la temida imagen de la muerte. Tuve presentes su sonrisa permanente y sus ojos de sorpresa... Así quisiera seguir recordándolo...

Hasta el próximo viernes, Conrado!!!

**María Cristina Dimatteo**

## EDITORIAL

Paula Fernández .....	6
-----------------------	---

 ARTÍCULOS

<b>Entrenamiento actoral: el trabajo sobre los matices vocales. Conceptos teóricos y propuesta práctica</b> <i>Rubén Maidana</i> .....	9
---	---

<b>Liberación de la voz.</b> <i>Marta Sánchez</i> .....	16
--	----

<b>Seré un emblema.</b> <i>Lillian E. Mc Kenzie-King</i> .....	18
---	----

<b>La creación en el espacio y en el tiempo.</b> <i>Jerónimo Ruiz</i> .....	21
--	----

<b>La crítica genética como marco teórico para el análisis de procesos constructivos en teatro: análisis comparativo de dos procesos de creación realizados por el IPROCAE.</b> <i>Martín Rosso / Marcela Juárez</i> .....	27
---	----

<b>Construcción de sentido en la obra "Nada que ver". El papel de los estímulos sonoros.</b> <i>Cecilia Gramajo / Teresa Domínguez / Roberto Landa / Silvina Mazzola / Carlos Catalano</i> .....	31
---	----

<b>Personajes: Corolario de ruta para la creación, cría y amamantamiento.</b> <i>Esteban R. De Sandi</i> .....	36
---	----

<b>La estética desencantada de T. W. Adorno: Crisis de la apariencia.</b> <i>Paula Fernández</i> .....	42
---	----

<b>El presente de la danza. Revisión histórica y análisis de obras.</b> <i>María Belén Errendasoro</i> .....	47
---	----

 ENTREVISTA

<b>Procesos de creación en Danza Teatro. Entrevista a Danza Viva.</b> Por Gabriela González / Valeria Guasone .....	53
--	----

 TEXTOS DRAMÁTICOS

<b>La crisis del comediante (o el momento en que no se ve),</b> de Alan Darling .	61
---	----



# Editorial

Llegamos a El Peldaño N° 9 y al mirar panorámicamente el camino transitado podemos reconocer en cada tramo la tozuda voluntad de hacer de la docencia, la creación artística y la investigación una práctica articulada. Esta publicación renueva nuestro compromiso de generar y sostener espacios donde la acción y la reflexión convivan, potenciando el intercambio de saberes y experiencias artísticas.

En la sección Artículos Rubén Maidana aporta estrategias prácticas para trabajar matices y entrenar la voz de los actores; mientras que en “Liberación de la voz” Marta Sánchez analiza principios y procedimientos de su propio método de trabajo.

El artículo de Esteban De Sandi hurga en el oficio del dramaturgo y extrae herramientas útiles para afrontar la escritura teatral. Por su parte, Lillian E. Mc Kenzie-King reflexiona sobre conceptos comunes a distintos métodos de actuación, y sobre modelos de transferencia de saberes vigentes en la formación del actor/actriz. Jerónimo Ruiz estudia la naturaleza de los procesos de creación en artes escénicas con el objetivo de definir sus límites espacio-temporales. Martín Rosso y Marcela Juárez se centran también en el análisis de procesos creativos realizando una comparación entre la composición de Secuencias de Acciones en dos obras. Bajo la dirección de Carlos Catalano un grupo de docentes/investigadores presenta un análisis sobre el rol y las implicancias del estímulo sonoro en la obra “Nada que ver”; mientras que en “La estética desencantada de T. W. Adorno: Crisis de la apariencia”, personalmente acerco una introducción al pensamiento del filósofo alemán y a su visión del arte moderno. Al final de esta sección, Belén Errendasoro realiza una revisión histórica de la danza moderna y posmoderna, ejemplificando sus rasgos principales a través de diferentes obras.

En la sección Entrevistas, Gabriela González y Valeria Guasone dialogan con las integrantes de la compañía cordobesa “Danza viva” realizando un recorrido por su trayectoria y por los procesos creativos de dos de sus obras. En la sección dedicada a textos teatrales inéditos de autores nacionales presentamos “La crisis del comediante” de Alan Darling.

Finalmente, dedicamos este número a la memoria de nuestros compañeros de trabajo y queridísimos amigos: Alejandro Paez y Conrado Ramonet.

**Paula Fernández**